

Cautiex

INVISIBLE 10 ANNI RILEVATORE DI FUMO Manuale d'istruzioni

S10-1-1000



www.cautiex.de/smoke10



10 YEAR



88(±2) dB



10min
Alarm Pause

Prodotto da CAVIUS

PRIMA DELL'UTILIZZO, LEGGERE ATTENTAMENTE
QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONI E CONSERVARLO
PER FUTURA CONSULTAZIONE!

SOMMARIO	
INTRODUZIONE	1
DETTAGLI TECNICI	2
• COMPONENTI DEL PRODOTTO	2
• TIPO DI SENSORE.....	2
• TIPO DI BATTERIA	2
POSIZIONAMENTO	2
• DOVE POSIZIONARLO.....	2-3
• GERMANIA	3
• AUSTRIA.....	4
• DOVE NON POSIZIONARLO	4
INSTALLAZIONE	4
• SEPARARE DALLA BASE	4
• INSTALLARE IL SUPPORTO DI	
MONTAGGIO CIRCOLARE.....	5
• INSERIRE NELLA BASE.....	5
TEST DI FUNZIONAMENTO	5-6
INDICATORE DI STATO	6
• NORMALE.....	6
• ALLARME.....	6
• BATTERIA SCARICA.....	6
FUNZIONE DI MESSA IN PAUSA	
DELL'ALLARME	7
MANUTENZIONE	7
COME COMPORTARSI IN CASO	
D'INCENDIO	8
DIVIETI	8
RISOLUZIONE PROBLEMI	8
SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA	9
ESTENSIONE DELLA GARANZIA	
E CONDIZIONI DI GARANZIA	
CONTRATTUALE	9
INFORMAZIONI DISTRIBUTORE	10
TAVOLA NF	10

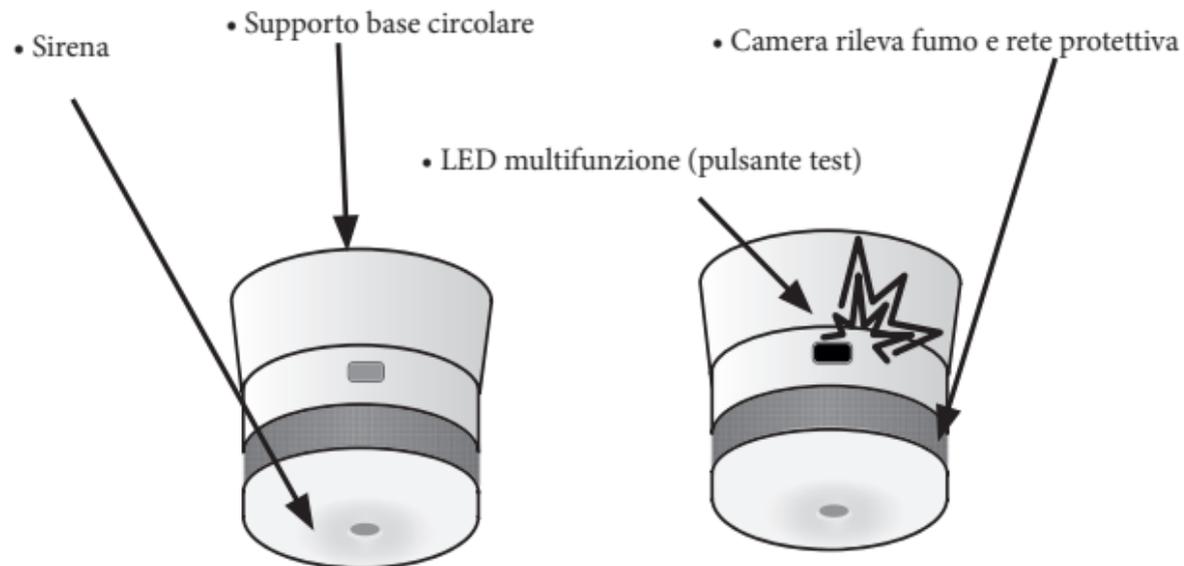
INTRODUZIONE

Siamo lieti che lei abbia scelto di installare il rilevatore di fumo Cautiex nella sua abitazione. Ha fatto un buon acquisto. Questo rilevatore di fumo è stato sviluppato con particolare attenzione al design e con la massima cura per i particolari per poterle offrire un prodotto impeccabile.

Il rilevatore di fumo Cautiex è un dispositivo che funziona in modo autonomo ed è pensato per abitazioni private, case mobili e roulotte. Non è adatto per utilizzi industriali o per edifici non residenziali e non è consigliato per le imbarcazioni.

Il rilevatore di fumo Cautiex non è in grado di prevenire eventuali incendi né di spegnerli. È stato progettato per avvertirla in caso di fumo letale causato da incendio e per darle il tempo necessario di uscire e mettersi in sicurezza.

DETTAGLI TECNICI COMPONENTI DEL PRODOTTO



TIPO DI SENSORE

Il rilevatore di fumo Cautiex è un rilevatore fotoelettrico che utilizza la tecnologia a raggi infrarossi. Per rilevare il fumo non viene impiegata alcuna sostanza radioattiva, pertanto questo dispositivo è sicuro per l'ambiente.

Il rilevatore di fumo Cautiex non è in grado di rilevare il calore e neppure un eventuale incendio. Per rilevare il fumo con precisione, il fumo deve poter raggiungere la camera rileva fumo Cautiex.

TIPO DI BATTERIA

- Batteria al litio CR123A 3V / 1600 mAh (non sostituibile).

Il rilevatore di fumo Cautiex è dotato della batteria al litio preinstallata, non sostituibile, CR123A 3V della durata di dieci anni. Per prevenire malfunzionamenti e la perdita del diritto alla garanzia, NON cercare di aprire il dispositivo per sostituire la batteria.

POSIZIONAMENTO DOVE POSIZIONARLO

Il rilevatore di fumo Cautiex deve essere installato in un luogo che, in caso d'incendio, possa essere raggiunto dal fumo che si sviluppa.

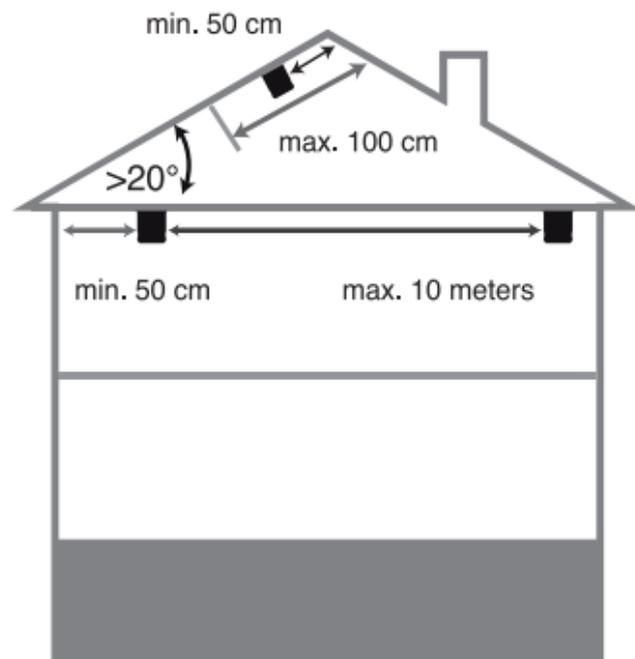
Posizionare il rilevatore di fumo Cautiex in un luogo facile da raggiungere in caso di manutenzione. Controllare il regolamento antincendio vigente nel proprio edificio per accertarsi di eventuali norme antincendio relative alla propria zona.

Il rilevatore di fumo Cautiex è stato progettato per essere posizionato esclusivamente sul soffitto. Ciò significa che il dispositivo NON deve essere montato sulle pareti e neppure su mobili o armadi.

Per assicurarne il funzionamento ottimale, il rilevatore di fumo Cautiex deve essere posizionato ad una distanza minima di 50 cm dalle pareti o da altri oggetti montati sul soffitto.

Per poter avere una copertura totale, la distanza massima tra due allarmi antifumo non deve superare i 10 metri.

Il rilevatore di fumo Cautiex NON deve essere posizionato in un punto alto del soffitto; in caso d'incendio, l'aria calda si concentra al centro di un soffitto alto, impedendo al fumo di raggiungere la camera rileva fumo Cautiex. Per un risultato migliore, posizionare il rilevatore di fumo Cautiex a circa 50-100 cm di distanza dal centro del soffitto / tetto a due spioventi.

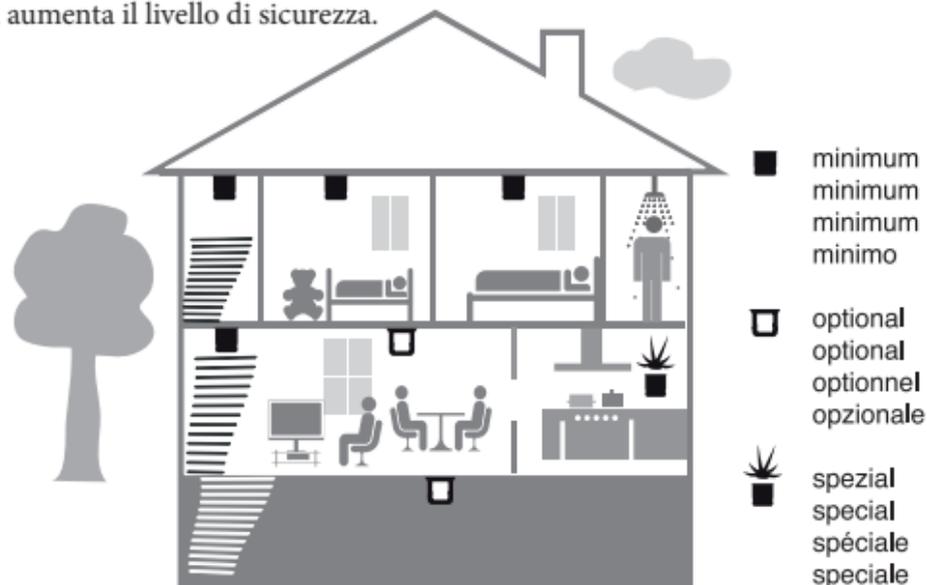


GERMANIA

Secondo la norma DIN14676:2012, i rilevatori di fumo devono essere installati in:

- camere da letto
- stanze dei bambini
- corridoi e/o scalinate che costituiscono vie di fuga.
- I rilevatori di fumo devono essere posizionati in modo tale da permettere al dispositivo di rilevare il fumo in tempo.

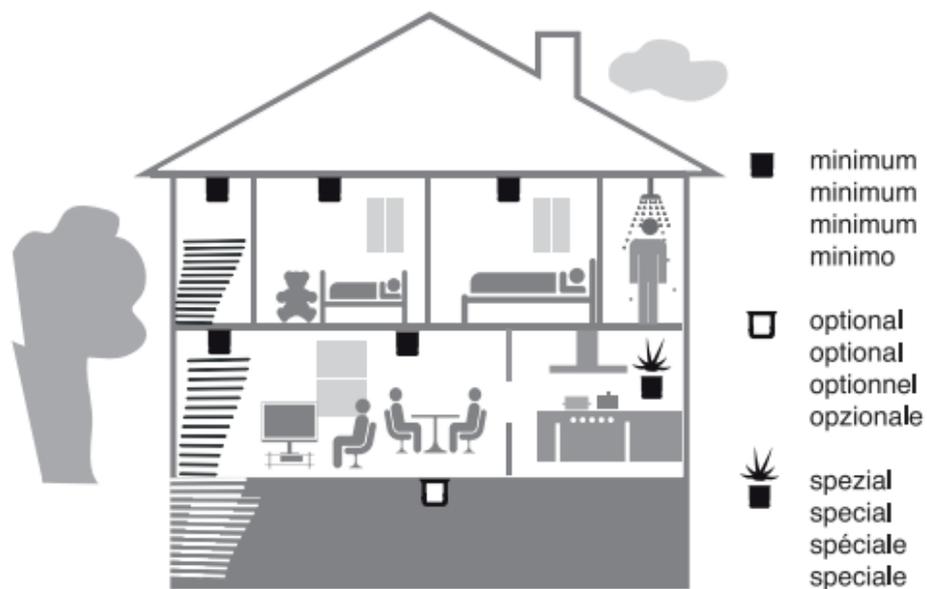
Suggerimento: installare un numero maggiore di rilevatori di fumo in luoghi come il salotto, lo studio etc., aumenta il livello di sicurezza.



AUSTRIA

Secondo la direttiva OiB 2V, i rilevatori di fumo devono essere installati in:

- tutte le stanze abitabili, ad eccezione della cucina
- corridoi e/o scalinate che costituiscono vie di fuga.
- I rilevatori di fumo devono essere posizionati in modo tale da permettere al dispositivo di rilevare il fumo in tempo.



DOVE NON POSIZIONARLO

Il rilevatore di fumo Cautiex NON dovrebbe essere installato nelle stanze da bagno, cucine o altri luoghi umidi dove i vapori o i fumi della cucina potrebbero arrecare danni al dispositivo o far scattare inutilmente l'allarme.

Per assicurare un funzionamento ottimale, il rilevatore di fumo Cautiex NON dovrebbe essere installato in luoghi soggetti a sbalzi di temperatura repentini. La temperatura adeguata è compresa tra i +4 °C e i + 38 °C. Per evitare malfunzionamenti ed eventuali danni al dispositivo, questi limiti di temperatura NON dovrebbero essere ignorati.

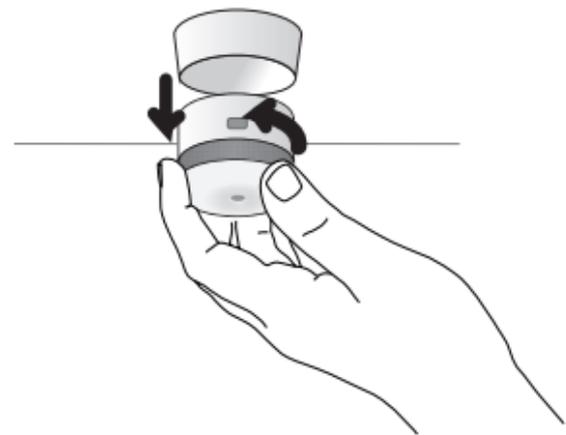
NON posizionarlo in luoghi con un livello di umidità relativa superiore al 90% (senza effetto condensa).

INSTALLAZIONE

SEPARARE DALLA BASE

Separare il rilevatore di fumo Cautiex dal supporto di montaggio circolare ruotando il dispositivo in senso antiorario.

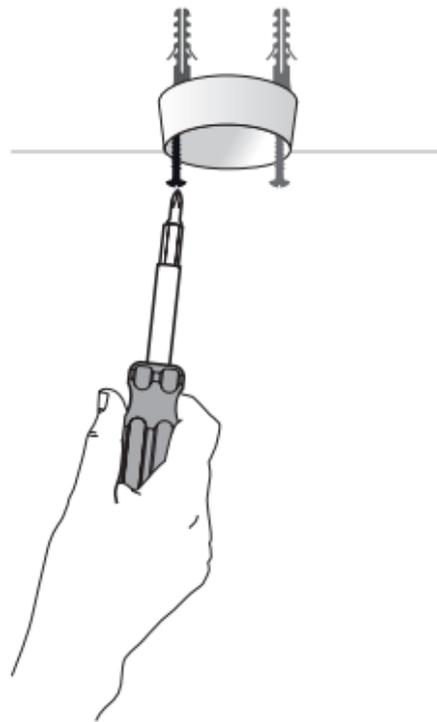
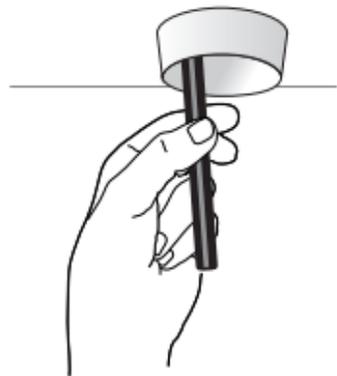
Il dispositivo si staccherà e si sentirà un leggero "click". Adesso si può estrarre il rilevatore di fumo Cautiex dal supporto di montaggio circolare.



INSTALLARE IL SUPPORTO DI MONTAGGIO CIRCOLARE

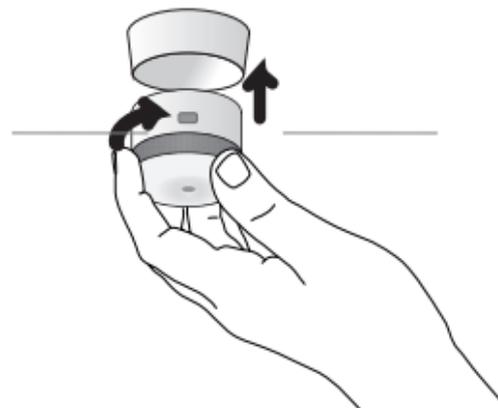
Segnare i punti da forare con il trapano utilizzando il supporto di montaggio circolare come schema.

Trapanare i punti indicati utilizzando una punta della misura adeguata. Inserire i tasselli forniti insieme al rilevatore di fumo Cautiex nei fori effettuati precedentemente col trapano. Adesso si può fissare il supporto circolare al soffitto, inserendo nei tasselli le viti che si trovano nella confezione del rilevatore di fumo Cautiex. Per un fissaggio / smontaggio perfetto, assicurarsi che le teste delle viti siano ben avvitate fino a toccare i fori del supporto circolare.



INSERIRE NELLA BASE

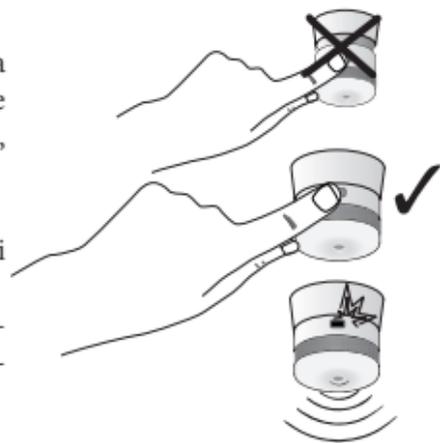
Inserire il rilevatore di fumo Cautiex nel supporto di montaggio circolare e ruotare in senso orario. Il dispositivo si incastrerà e si sentirà un “click”. Verificare sempre il corretto funzionamento del rilevatore di fumo Cautiex dopo averlo montato / smontato.



TEST DI FUNZIONAMENTO

La procedura per il test di funzionamento include una verifica della camera rileva fumo Cautiex. Per iniziare il test di funzionamento del rilevatore di fumo Cautiex, premere il LED multifunzione con fermezza.

Premendo il tasto per effettuare il test, il rilevatore di fumo Cautiex emetterà un suono penetrante e discontinuo al fine di avvertire gli abitanti della struttura. Il LED a luce rossa comincerà a lampeggiare rapidamente dopo averlo premuto.



Il livello di volume del rilevatore di fumo Cautiex è 88+2dB a 3 metri di distanza.

Per evitare lesioni, tenere una distanza adeguata tra le proprie orecchie e il rilevatore di fumo Cautiex durante il test.

Si noti che il rilevatore di fumo Cautiex è attivo e funzionante soltanto quando inserito nel supporto di montaggio circolare.

Nel caso in cui il rilevatore di fumo Cautiex non avesse superato il test, si faccia riferimento alla sezione Risoluzione dei problemi di questo manuale.

INDICATORE DI STATO NORMALE

Durante lo stato normale, il LED multifunzione (pulsante test) situato di lato al rilevatore di fumo Cautiex, lampeggerà ogni 48 secondi. Questo indica che il rilevatore di fumo Cautiex è attivo e pronto ad avvertirla in caso di fumo.



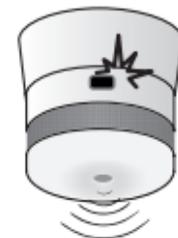
ALLARME

Quando l'allarme è in funzione, il dispositivo emetterà un segnale acustico penetrante e discontinuo al fine di avvertire gli abitanti della struttura. Allo stesso tempo il LED multifunzione (pulsante test) situato di lato al rilevatore di fumo Cautiex, lampeggerà rapidamente per indicare lo stato di allarme. **NON** ignorare un caso di allarme. Trascurare un allarme può causare lesioni severe e portare alla morte.



BATTERIA SCARICA

Il rilevatore di fumo Cautiex segnala quando la batteria sta per esaurirsi emettendo un breve "bip" ogni 48 secondi. Questo segnale acustico indicherà che la batteria è quasi del tutto esaurita. Il rilevatore di fumo Cautiex continuerà ad emettere questo suono per almeno 30 giorni. Per la sua sicurezza, non rimandi la sostituzione del rilevatore di fumo Cautiex.



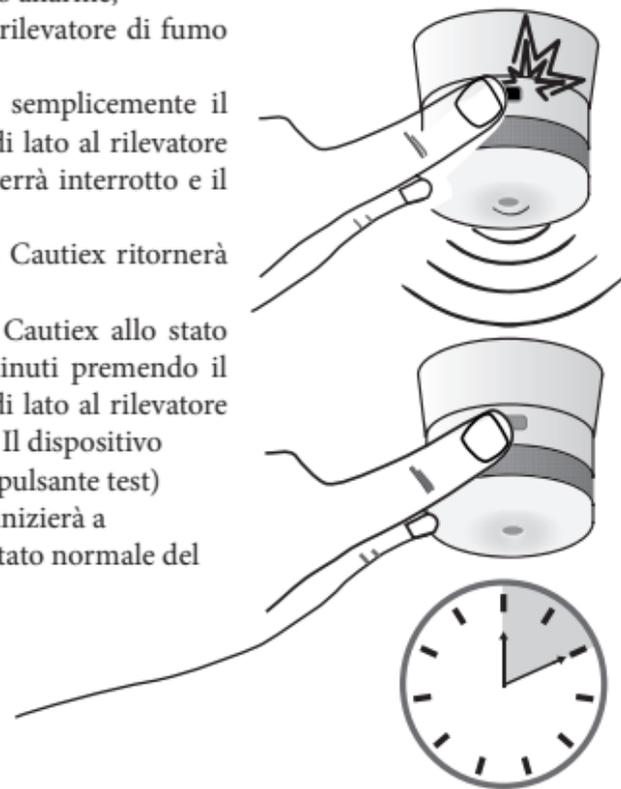
FUNZIONE DI MESSA IN PAUSA DELL'ALLARME

In caso di allarme non intenzionale o di falso allarme, è possibile arrestare il segnale acustico del rilevatore di fumo Cautiex.

Quando l'allarme è in funzione, premere semplicemente il LED multifunzione (pulsante test) situato di lato al rilevatore di fumo Cautiex. Così facendo, l'allarme verrà interrotto e il dispositivo entrerà in pausa per 10 minuti.

Trascorsi i 10 minuti, il rilevatore di fumo Cautiex ritornerà allo stato normale.

È possibile riportare il rilevatore di fumo Cautiex allo stato normale prima che siano trascorsi i 10 minuti premendo il LED multifunzione (pulsante test) situato di lato al rilevatore di fumo Cautiex, durante la messa in pausa. Il dispositivo emetterà un suono e il LED multifunzione (pulsante test) situato di lato al rilevatore di fumo Cautiex inizierà a lampeggiare ogni 48 secondi, indicando lo stato normale del dispositivo.



MANUTENZIONE

Per garantire il funzionamento ottimale del rilevatore di fumo Cautiex è necessario seguire i seguenti accorgimenti. Il rilevatore di fumo Cautiex deve essere sostituito ogni 10 anni o qualora avesse subito eventuali danni.

TEST DI FUNZIONAMENTO

Eeguire il test di funzionamento ogni mese per accertarsi che il rilevatore di fumo Cautiex non abbia alcun guasto e sia, pertanto, in grado di avvertirla in caso di fumo.

PULIZIA

Pulire una volta al mese la rete protettiva della camera di rilevazione fumo con l'utilizzo di un aspirapolvere per evitare che si accumuli polvere o piccoli insetti impedendo, così, il corretto funzionamento del dispositivo. Questa operazione potrebbe causare un falso allarme.



COME COMPORTARSI IN CASO D'INCENDIO

Mantenere la calma.

Avvertire tutti i coinquilini.

Lasciare immediatamente l'abitazione.

Aiutare i bambini, i disabili, gli anziani e le persone ferite.

Chiudere tutte le porte e le finestre dietro di sé.

NON utilizzare gli ascensori.

Chiamare i vigili del fuoco.

Germania: 112

Austria: 122

Svizzera: 118

Comunicare il proprio nome e l'indirizzo.

DIVIETI

- NON utilizzare sostanze chimiche per pulire il rilevatore di fumo Cautiex in quanto potrebbero danneggiare la camera di rilevazione fumo.

- NON pitturare il rilevatore di fumo Cautiex poiché la pittura potrebbe bloccare le fessure del dispositivo impedendo che il fumo entri nella camera di rilevazione fumo.

- NON cercare di aprire il rilevatore di fumo Cautiex. Il rilevatore di fumo Cautiex è un dispositivo elettrico sigillato e sensibile. Tentare di aprire il rilevatore di fumo Cautiex renderà nulla la garanzia.

- NON rimuovere l'etichetta situata sul retro del rilevatore di fumo Cautiex in quanto contiene importanti informazioni che le saranno richieste dal servizio di assistenza tecnica.

RISOLUZIONE PROBLEMI

Problema: Il test di funzionamento non è andato a buon fine.

Soluzioni:

- Assicurarsi di tenere premuto il LED multifunzione (pulsante test) con fermezza.
- Assicurarsi che il rilevatore di fumo Cautiex sia ben inserito nel supporto di montaggio circolare.

Il rilevatore di fumo Cautiex funziona solamente se inserito nel supporto di montaggio circolare.

- Se il rilevatore di fumo Cautiex dovesse continuare ad avere difficoltà nell'eseguire il test di funzionamento, contattare il servizio assistenza tecnica.

Problema: Il rilevatore di fumo Cautiex emette un breve "bip" ogni 48 secondi.

Soluzioni:

- Sostituire il rilevatore di fumo Cautiex poiché la batteria è quasi del tutto esaurita.

Problema: Il rilevatore di fumo Cautiex produce frequentemente falsi allarmi.

Soluzioni:

- Pulire la rete protettiva della camera di rilevazione fumo con l'utilizzo di un aspirapolvere.
- Verificare il posizionamento del rilevatore di fumo Cautiex.
- Se il rilevatore di fumo Cautiex dovesse continuare ad avere difficoltà nell'effettuare il test di funzionamento, contattare il servizio assistenza tecnica.

SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA

In caso di domande o dubbi relativi al rilevatore di fumo Cautiex, contattare il servizio assistenza tecnica dalle 9:00 alle 15:00, dal lunedì al venerdì.

Telefono: +49 (0) 6051 – 91533 – 29

ESTENSIONE DELLA GARANZIA E CONDIZIONI DI GARANZIA CONTRATTUALE

In conformità con le seguenti disposizioni, per il rilevatore di fumo Cautiex Invisible 10Y forniamo una garanzia per vizi, la quale non pregiudica i diritti di garanzia legale esercitabili dall'acquirente nei confronti del venditore e si protrae oltre la durata degli stessi per un periodo di tre anni a decorrere dalla data di acquisto.

Ove, durante il periodo di garanzia dovesse manifestarsi un vizio materiale, ci incaricheremo di consegnare a nostre spese un prodotto equivalente privo di vizi non appena ci perverrà l'apparecchio difettoso. Tali condizioni non si applicano alla batteria. Ci riserviamo la facoltà di apportare eventuali modifiche tecniche nel tempo frattanto intercorso.

La garanzia è applicabile solamente dietro la presentazione di una ricevuta comprovante l'acquisto e non è trasferibile a terzi. I diritti di garanzia decadono qualora l'acquirente ometta di assolvere la richiesta di comprovare la regolare manutenzione ai sensi delle istruzioni d'uso o si dimostri che il vizio è stato originato da una manutenzione incorretta o da un uso improprio. I diritti di garanzia sono esercitabili soltanto alle seguenti condizioni:

Il cliente è tenuto a registrarsi come acquirente del prodotto entro sei settimane dalla data dell'acquisto sul sito Internet del costruttore www.cautiex.de/register:

- La data e il luogo di acquisto dell'apparecchio;
- indicando il proprio recapito e indirizzo e-mail;
- dichiarando di acconsentire all'uso dei dati indicati da parte del costruttore e dei rispettivi rivenditori ai fini pubblicitari.

La marcatura CE su questo prodotto garantisce la conformità con le direttive europee applicabili e con le specifiche riportate nella norma armonizzata EN14604.

Il marchio NF/DAAF attesta la conformità di questo prodotto con la certificazione NF292.

126173 rev 1.2

Prodotto da Cavius Aps

Jul Søvej 16 | DK8600 Silkeborg

www.cavius.com | info@cavius.com

Fabbricato in P.R.C.

AFNOR Certification

11, rue Francis de Pressensè

FR-93571 LA PLAINE SAINT-DENIS CEDEX

www.marque-nf.com

Il marchio NF del rilevatore di fumo garantisce standard di sicurezza e alta qualità certificati da esperti del settore. Attraverso rigorosi e accurati controlli (sistema di gestione della qualità messo a punto dal detentore, revisioni del prodotto, accertamenti e monitoraggi periodici, etc.) il marchio NF rappresenta per il consumatore una completa garanzia di conformità. Il marchio NF del rilevatore di fumo assicura la conformità del prodotto ai parametri di certificazione NF292.

Funzioni operative di base coperte dal marchio NF

Tipo di installazione	Soffitto
Alimentazione principale	Interna
Durata batteria	10 anni
Funzione messa in pausa allarme	10 minuti
Conforme alla norma EN-14604	<input checked="" type="checkbox"/>
Adatto per l'utilizzo in case mobili	<input checked="" type="checkbox"/>
Indicatore singolo di allarme	<input checked="" type="checkbox"/>
Nessuna radioattività – tecnologia a infrarossi	<input checked="" type="checkbox"/>
Connessione ad altri dispositivi	<input type="checkbox"/>
Collegamento radio	<input type="checkbox"/>
Connessione ad un dispositivo ausiliario esterno	<input type="checkbox"/>
Accessibile a persone con mobilità limitata	<input type="checkbox"/>

CE¹³
0333-CPR-292058-3
EN14604:2005
DoP no.: 2002-007



AFNOR Certification
11, rue Francis de Pressensé
FR-93571 LA PLAINE SAINT-DENIS CEDEX
www.marque-nf.com

